FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE No. 1. POPULATION.
TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec District No. 183 Quebec Est S. District No. D

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par

{Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 24 {in / dans} 1st Ward Ward / Québec, Comté {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8 — Page 8

{Enumerator. / Enumérateur.} Ls Bouvrey — 10 avril 1901 — Page

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.						Wage Earner. / Employé.								Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Dwelling.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "U" for urban or "R" for rural as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il est au Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "U" pour urbain ou "R" pour rural, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If a child or scholar, or at home, state "at school" or "at home." If none, state "none.") / Profession, occupation, métier ou autre moyen d'existence de chaque personne. (Si un enfant ou écolier, ou à la maison, dire "à l'école" ou "à la maison." Si aucun, dire "aucun.")	Living on own means. / Vivant de ses moyens.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Travailleur à son compte. / Travailleur à son compte.	Working at trade in factory or in mine. Directly by day or week (or piece) for wages. (Not the employer, nor working on own account.) / Travaillant, de son métier à la fabrique ou à la mine. Directement à la journée ou à la semaine (ou à la pièce) pour salaire. (Ni patron ni travaillant à son compte.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant de toute autre occupation que son métier habituel.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (S'elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		
1	1	Fx. Amédé	m	B	Chef	m	9 Mai	1860	40	Q U	-	-	Français	Canadien	R.C.	Tailleur			1			4			400			1	1	1	1	Français			
		Alma	f	B	Epouse	m	29 Sept	1866	34	Q U	-	-	"	"	R.C.																					
		Alda	f	B	fille	C	4 Août	1896	14	Q U	-	-	"	"		Couturière			1						50			1	1		1	"			
2	2	Celina Lepine	f	B	fille	C	5 Août	1845	55	Q U			"	"		Couturière			1						300			1	1		1	"			
		Zoé	f	B	Soeur	C	13 Oct	1847	53	Q U			"	"		Couturière			1						350			1	1		1	"			
		Belzemire	f	B	"	C	15 Juin	1862	38	Q U			"	"		Couturière			1						500			1	1		1	"			
3	3	Abraham Villeneuve	m	B	Chef	m	26 Sept	1872	28	Q A			"	"		manufacturier			1									1	1		1	"			
		Eva	f	B	Epouse	m	12 Oct	1878	22	Q U			"	"																					
		Marie Anne	f	B	fille	C	29 Juillet	1895	5	Q U			"	"																					
		Georges Henri	m	B	fils	C	26 Août	1897	3	Q U			"	"																					
		Bernadette	f	B	fille	C	29 Janvier	1899	2	Q U			"	"																					
		Germaine	f	B	fille	C	12 Sept	1900	6/12	Q U			"	"																					
4	4	Adelard Bouchard	m	B	Chef	m	25 Février	1875	26	Q U			"	"		Confiseur			1						400			1	1		1	"			
		Felicité	f	B	Epouse	m	4 Juin	1868	32	Q U			"	"																					
		Rolland	m	B	fils	C	12 Oct	1899	2	Q U			"	"																					
		Felicité	f	B	fille	C	23 Mars	1900	1	Q U			"	"																					
5	5	Xavier Beaudé	m	B	Chef	m	7 Février	1865	37	Q U			"	"		Cordonnier			1			4			300			1	1		1	"			
		Lumina	f	B	Epouse	m	9 Janvier	1869	32	Q U			"	"															1		1	"			
		Alexis	f	B	fille	C	21 Mai	1889	11	Q U			"	"														10	1		1	"			
		Homer	m	B	fils	C	23 Mai	1890	10	Q U			"	"														10	1		1	"			
		Odeon	m	B	fils	C	15 Oct	1892	8	Q U			"	"																	1				
		Amalda	f	B	fille	C	8 Août	1895	5	Q U			"	"																					
		Willie	m	B	fils	C	11 Oct	1899	1	Q U			"	"															-	-	-	1	"			
6	6	Isidore Gagnon	m	B	Chef	m	10 Oct	1822	79	Q R			"	"		Marchand B			1										1	1		1	"			
		Justine	f	B	Epouse	m	2 Août	1833	68	Q U			"	"															1	1		1	"			
		Onesime	m	B	fils	C	4 Oct	1864	36	Q U			"	"		Tailleur			1		1				300				1	1	1	1	"			
		William	m	B	fils	C	6 Août	1875	25	Q U			"	"		Pianiste			1		1		12		300				1	1	1	1	"			
		Louise	f	B	fille	C	7 Août	1869	31	Q U			"	"		Couturière			1				12		250				1	1	1	1	"			
	7	Cyrille Gagnon	m	B	Chef	m	5 Oct	1860	40	Q U			"	"		Menuisier			1				12		500				1	1		1	"			
		Celina	f	B	Epouse	m	4 Déc	1851	49	Q R			"	"																1						
7	8	Celestine Verland	f	B	fille	C	5 Oct	1877	23	Q R			"	"		Modiste			1				12		500				1	1		1	"			
		Marie Verland	f	B	Soeur	C	19 Juillet	1875	25	Q R			"	"									1												
8	9	François Binet	m	B	Chef	m	15 Juin	1825	75	Q R			"	"		Charretier			1						500				1	-	-	1	"			
		Anastasie	f	B	Epouse	m	10 Mai	1829	67	Q R			"	"																1	1		1	"			
		Mathilde	f	B	fille	C	6 Oct	1858	41	Q U			"	"																1	1		1	"			
		Elise	f	B	fille	C	10 Août	1878	22	Q U			"	"																					
		François	m	B	fils	C	26 Oct	1862	38	Q U			"	"		Chantre			1				12		500				1	1	1	1	"			
9	10	François Jobin	m	B	Chef	m	30 Avril	1873	27	Q U			"	"		Journalier			1				12		350				-	-		1	"			
		Maria	f	B	Epouse	m	3 Avril	1874	26	Q R			"	"																					
		Marie	f	B	fille	C	4 Oct	1900	5/12	Q U			"	"																1	1		1	"			
		Marie Coulombe	f	B	belle soeur	C	20 Oct	1884	11	Q R			"	"																1	1	1	1	"			
	10	Joseph Jobin	m	B	Chef	m	1 Avril	1870	30	Q U			"	"		Journalier			1				12		400				1	1		1	"			
		Regina	f	B	Epouse	m	1 Mai	1859	41	Q R			"	"																			1			
		Rosanna	f	B	fille	C	21 Sept	1893	7	Q R			"	"																			1			
		Francois	m	B	fils	C	31 Mai	1895	5	Q R			"	"																					
		Aulos	m	B	fils	C	21 Sept	1896	4	Q R			"	"																					
		Arthur	m	B	fils	C	21 Mars	1897	1	Q R			"	"																					
10	12	Pierre E. Fortin	m	B	Chef	m	12 Mars	1826	74	Q U			"	"		Ent Macon R													1	1		1	"			
		adeline	f	B	Epouse	m	29 Oct	1848	60	Q U			"	"																1	1		1	"			
		Philomene Amédé	f	B		C	25 Mars	1861	59	Q U			"	"																					